

童趣 快乐 幻想

# 不会吧！淘气鬼

BUSHUBA TAOQIGU



## 马桶卷大英雄

保罗·杰宁（澳大利亚）【著】

王元锋 【译】



澳大利亚最受欢迎的作家，迅速俘获全球小读者！  
这是一套小学生读了就放不下的书！爆笑！幽默！

仅在澳大利亚本土销售就超500,000册，  
已译作多国语言。



云南出版集团公司  
晨光出版社

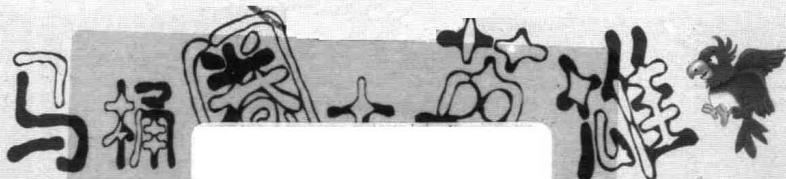


童趣

快乐

幻想

# 不会吧！淘气鬼



保罗·杰宁（澳大利亚）【著】  
王元锋【译】

澳大利亚最受欢迎的作家，迅速俘获全球小读者！

这是一套小学生读了就放不下的书！

云南出版集团公司  
晨光出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

马桶圈大英雄 / (澳) 杰宁著；王元丰译。—昆明：晨光出版社，2009. 8

(不会吧！淘气鬼；5)

ISBN 978 - 7 - 5414 - 3271 - 2

I. 马… II. ①杰… ②王… III. 儿童文学—故事—作品集—澳大利亚—现代 IV. I611. 85

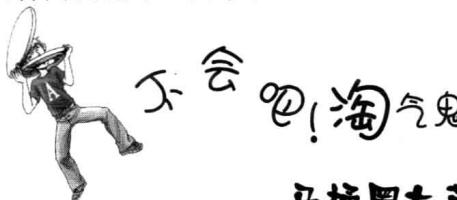
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 133386 号

Unseen!

Copyright© Lockley Lodge Pty Ltd, 1998

Copyright licensed by Penguin Group (Australia)  
arranged with undrew Nurnberg Associates International Limited

著作权合同登记号 图字：23 - 2008 - 008 号



## 马桶圈大英雄

原 著	保罗·杰宁 (澳大利亚)
译 者	王元丰
出版策划	俐 冰
监 制	胡 平 李云华
责任编辑	俐 冰
装帧设计	汪建军 苏俊华
出版发行	云南出版集团公司 晨光出版社
地 址	昆明市环城西路 609 号
E-mail	cgeb@public. km. yn. cn
发行电话	0871 - 4186745
邮 编	650034
制 版	昆明格里森电子有限公司
印 刷	云南福保东陆印刷股份有限公司
开 本	920 × 1280 1/32
印 张	4.375
字 数	76 千
版 次	2009 年 8 月第 1 版
印 次	2009 年 8 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 978 - 7 - 5414 - 3271 - 2
定 价	12.00 元

凡出现印装质量问题请与承印厂联系调换

版权所有

翻印必究

- 蜥蜴尾巴变中指/01  
复活的死亡之狗/19  
预言贝壳/34  
酣畅淋漓的尿/55  
暴风雨中的滴答声/64  
吞噬破坏者的矿坑/79  
镜中的另一个自我/99  
马桶圈大英雄/114

## 目 录

MU LU





每天放学，冈布尔总是冲我竖起他的中指，天天如此。他坐在我家路尽头的矮墙上，用中指向我“致敬”。他有一帮铁哥们，每次他“致敬”的时候他们都狂笑不止。这听起来似乎没什么，只不过是竖起中指向我“致敬”。不像拧别人耳朵或者反绑住胳膊那样会给我带来身体上的疼痛，但却让我心理上很受伤。

为此，我心烦不已，就好像鞋子里有颗磨脚的小石子，或半夜听见狗叫那样令人坐卧不安。在学校，我成天想着晚上回家路上的中指致敬，如坐针毡。

爸爸说过朝着别人竖起中指非常粗鲁，我从来没干过这种事情。但你可别以为我从没犯过错，我没对冈布尔以牙还牙是有很多理由的：

第一，冈布尔比我壮实很多。

第二，他的朋友尽是些卑鄙的家伙，他们会把我收拾得很惨的。



## 学会④淘气鬼

第三，也是最主要的原因——我没有中指。

就这样熬到放学，冈布尔、史密西和帕克曼早已坐在矮墙上等我回家了，“嘿，畸形儿”，冈布尔喊道，“尝尝这个！”他朝天冲我竖起中指，恶心地上下比划着。史密西和帕克曼也学着他的样子比划着，还笑得前仰后合。

我默默地走开了，心中和往常一样充满了怨恨。可我又能怎样？我可以冲他竖起小拇指、大拇指或无名指，但含义却完全不同了。我得竖起中指，最长的这根指头代表着最大的侮辱。

我加快了步伐，沿街而下，垂头丧气，又羞又恼。他们的侮辱犹如笼罩在我心头的阴云，挥之不去。即便我回到了家，他们的嘲笑声仍在我耳边回响。

## 2

我瞅着自己的双手——八个指头，若你愿意换个说法，可以说六个小指头加两个大拇指。我生下来的时候有十个指头，可三岁时发生了意外。那天邻居沃森先生正在修剪草坪，剪草机开着，他到后院去清空储草袋。当时我很好奇，想知道里面究竟是什么飕飕地响，于是把手伸了进去……

这些都是事后大人们告诉我的，实际上我什么都记不得了，爸爸妈妈却总是不能释怀。事发时，他们抱着我飞奔到医院，可已无力回天，我的两个中指一下子就被切断了，



断指被碾得面目全非，再也接不上了。

沃森先生不久便搬走了，尽管这并不是他的错，但他每次见到我都自责不已。他一想到这事就痛苦不堪。

我并不怨他，我本来就不该把手伸到剪草机里面。

### 3

现在我又回到了学校，放学后的漫漫回家路上，又要接受冈布尔的“ 指礼”。

今天，我的数学考试在全班 30 个同学中得了第 18 名，这对我来说已经很不错了，更何况亨德森老师还把我的科技创新方案挂到了墙上。我本应高兴的，可我却怎么也高兴不起来。我无时无刻不在想着怎样还予冈布尔点颜色，哪怕豁出性命，我也要出出这口恶气。可我没有中指，所以我得另想办法。

到了课外阅读时间，尽管早已倒背如流，我还是一页一页地翻看自己的剪贴簿。我翻到蚯蚓那页，太好玩了，蚯蚓的尾巴拱出地面，被鸟儿啄住了，你知道会怎么样吗？蚯蚓可不想成为鸟儿的大餐，它会拼命蠕动。鸟儿越是往上拖，它越是往下拽，于是蚯蚓被扯得像一根橡皮筋，一定有好戏上演的。

“嗤”的一声，蚯蚓断成两截，鸟儿把扯断的一截吞下去，飞走了，蚯蚓保住了性命。



## 不会淘气鬼

之后便是最精彩的部分——蚯蚓慢慢地长出了新尾巴。下一页更是不可思议，有一种蛙类的脚趾可以再生。我凑近了仔细端详那些图片，摇了摇头，我要是那种青蛙该多好啊！

你看，我的本子里全是这类剪贴画。

当然，我还有其他的东西——在卧室的空冰淇淋盒子里有只“弃尾蜥蜴”！

如果小翠鸟抓住了一只弃尾蜥蜴，它顶多只能得到蜥蜴的尾巴。因为蜥蜴会立刻丢下它的尾巴逃命，所以它根本不会被抓到。

丢下你的尾巴逃命——“君子报仇十年不晚”，这便是蜥蜴的高招。然而，比这更绝的是它还能长出一条新尾巴。

可人为什么没有这样的再生功能呢？

想想看，要真是这样，历史可得重演了。亨利八世国王砍掉了王后的脑袋，而她又长了一个新脑袋。啊哈！

## 4

放学了，住我家隔壁的女生伊莱恩和我一起回家。沃森先生搬走后，她家就搬来了。

在女生中伊莱恩长得蛮不错的。她笑起来的时候，脸上的雀斑堆在一起，我都忍不住想用那只有八根手指头的手去摸一下。



一想到伊莱恩，时间就过得飞快，不知不觉间我们就走到离我家不远的那条街了，可我丝毫没有发现冈布尔的踪影。我高兴起来，感觉好像如同云中漫步，我将第一次心情愉快地回到家。

嘿，等等。矮墙上竖起的那是什么？一只胳膊，还有一只手掌，还有，还有一个指头！

他又故伎重演——冲我竖起中指。

加上史密西的胳膊，还有一只是帕克曼的，他们三个哧哧地窃笑着，我的脸一下子红到耳根。我多么想冲上前去，抓住冈布尔的胳膊，拧到背后，直到他跪地求饶。可他们人多势众，我人单力薄，底气不足。

伊莱恩一个箭步冲上去，抓住一个指头，狠狠地拧，她拧得真够劲儿。

接着有人大声惨叫：“嗷，疼死了，放开我，放开我。”

她抓住的原来是冈布尔，他的声音哪怕化成灰，我都听得出来。

她拼命拧到没劲儿了才罢手。冈布尔从矮墙后探出头，我吓得拔腿就逃。“你死定了，八爪鱼！咱们走着瞧！”

伊莱恩跑着追上来，兴奋地笑着。她这么做无可厚非，可那帮家伙肯定认为是我让她这么干的，这样一来我可就真的在劫难逃了。

“给了他们点颜色看看！”伊莱恩笑得脸上雀斑都堆到



一起，我有点想吐。

我真希望冲上去的是我，我真希望能以牙还牙，而且能以此给伊莱恩留下深刻印象。可我却没有中指去比划他们。

“明天见！”说再见的时候，我的心头爱恨交织。但有一点可以确信——爱可不是给冈布尔的。我恨他！

家里没人，爸妈都还没下班。只有我的小猫“斯拉普”和平时一样在到处找食，我喜欢它的部分原因是由于它和我一样都有“缺陷”。它的耳朵在一次争抢中被隔壁的杂交狗扯掉了，那条可恶的断尾狗。

我走进卧室，把斯拉普关在门外。然后拿出冰淇淋盒子，把我的蜥蜴“洛普莱特”轻轻地抓出来，而不是拎着它的尾巴，我可不想把它的尾巴弄断了。

真的不想。

我把洛普莱特放到地板上，看着它爬来爬去，它真是只超级可爱的蜥蜴。斯拉普在外面喵喵地叫唤着，它肯定很想进来把洛普莱特吃了，它什么都能吃！我打开门，往门外仔细瞧，冲着斯拉普叫道：“想都别想！自己去捉老鼠！”

突然“嗖”的一下，紧接着“嘭”的一声。噢不！斯拉普像闪电一样地冲向洛普莱特，一爪按住它的尾巴。



而洛普莱特则同样迅速地丢下它的尾巴，逃到床下去了，那条断了的尾巴在斯拉普的爪下不停地扭来扭去。

我拎起斯拉普，扔到洗衣间关了起来。“坏家伙！”我生气地喊道。

接着，我钻到床下找到了洛普莱特。它正躲在一条衬裤下面，我小心翼翼地把它托在掌上，可怜它细长的尾巴只剩下短秃的一截了。

蜥蜴丢掉尾巴的时候并不疼，这是“弃尾蜥蜴”与生俱来的本领，是大自然的恩赐。

我打算将洛普莱特放归自然。我来到花园，把它放到花坛上。“再见了，洛普莱特，”我有些伤感，“别担心，你会长出一条新尾巴的。”我望着它一摇一摆地爬进灌木丛里，说道：“欢迎你随时回来啊！”

我回到卧室，“呼”地一声关上门，瞅着洛普莱特丢下的尾巴，它仍在地上拼命地扭来扭去。瞅着瞅着，它不再扭了。我突然冒出一个想法！

说实话，这个想法由来已久。但是，我不能故意把它的尾巴揪断，我真的下不了手，可现在一切都来得这样偶然。那么，我是不是应该试一试呢？

我小心翼翼地捡起那条尾巴，来到厨房，把它放到一个盘子里。我一边望着它，一边想：“我真要那么干吗？”

我取出胡椒、盐和一片面包。然后，把番茄酱抹在尾巴上，这可不是“一碟小菜”啊，可我别无选择，这是唯一



的办法！

我拿出一把锋利的菜刀……

不，哦，别这样。我办不到，我下不了手，尤其是它还在抽搐的时候。哇，太残忍了！

我索性闭上双眼，抓起尾巴，塞到嘴里，嚼都没嚼就囫囵吞了下去。这条尾巴终于找了一个好去处。

哇，我忽然恶心想吐。这回可不是因为伊莱恩，她压根儿就没在这儿。那条尾巴在我胃里翻腾，慢慢地才平息了下来。

我把它吞了？我还真把它咽了下去？哦不，我的天！这能管用吗？

我也不知道，但有一点我可以肯定：我绝对不会告诉任何人我吞了洛普莱特的尾巴！

## 6

这天我早早地爬上床，可翻来覆去睡不着，还梦见了可怕的章鱼。

第二天一大早，我醒来的时候，简直不敢相信自己的眼睛。一开始我还以为自己仍身处梦境，或者中了魔。

我瞪大眼睛盯着自己的双手，简直难以置信——我有十个指头了！真的，一个不少！每只手都长出了一个中指，两个中指都长得完美无缺。

我轻柔地抚摸着这两根新指头，感觉和别的指头没什么

淘氣鬼四回會不會





## 父 会 儿 淘 气 鬼

两样，看起来也没什么不同。我小心地弯了弯，还真会动。我又用它捏了捏自己的鼻子，掐了掐自己的耳朵。

好啊，太棒了，真是太棒了！蜥蜴的尾巴终于让我梦想成真了！

我想冲出去告诉爸爸妈妈，我想告诉所有的朋友，我想告诉全世界：“我长出新指头了！”

但我抑制住内心的冲动，自忖道：“不，我得最先让一个人看看我的中指，而他永远都别想做我的朋友，永远！”

我迅速套上衣服，匆匆吃了几口早餐，径直冲出家门，跑快点或许还能赶上冈布尔。

10

蜥蜴尾巴变中指

啊哈，他就在那儿，优哉游哉地和他的狐朋狗友们在一起，伊莱恩则走在路的另一边。

冈布尔听到我的脚步声从他身后走近，转过身来露出无耻的笑脸。如我所料，他抬起手，“我靠！”他边喊边伸出了中指。

然后……

接下来……

嘿嘿，我狠狠地回敬了他！

我竖起右手新长出的中指，平生以来第一次做出这个“下流”的动作。真爽！伊莱恩惊得眼珠都快掉出来了。可想而知，冈布尔的感受和我就截然不同了，他简直不敢相信自己的眼睛。

他眉头一皱，咆哮起来，还以为我用塑料或黏土做了个



假的糊弄他。

我把两个中指都竖起来在他眼前晃了晃，放到了他的鼻子下面。

啊，感觉真好！“以其人之道，还治其人之身。”

冈布尔往后一闪，抓住我的指头想看看是否是假的。

“瞧瞧，好好瞧，你给我瞧仔细了！是真的！”我咧嘴开怀地笑着。

冈布尔猛地一扯。

“嘭”，我的两根新指头折断了。

他得意地奸笑着，觉得那不过是个模型。可他大错特错了，那可是货真价实的玩意儿。冈布尔瞪大了眼睛，盯着那两根有血有肉的指头——每根有两个关节，指根还露出一小段骨头，那指头竟然在他的手掌上抽动起来，和蜥蜴丢弃的尾巴一模一样，他尖叫了起来。

史密西和帕克曼也尖叫起来，如同撞见了无头鬼。冈布尔把两个断指抛向空中，惶恐地看着它们着地。它们依旧不停地抽搐，扭动，仿佛有自己的生命力。

三人落荒而逃，一路尖叫着跑到学校。我俯身拾起地上的指头，却怎么也接不回去了。

我定睛一看，伤口倒已经愈合了，可我又只剩下八个指头了，一如既往，废人一个。



走到学校，我心情稍好些了。毕竟，冈布尔不敢再对我行“中指礼”了。

果然，他见我就躲得远远的。他觉得自己掰断了我的指头，战战兢兢地不敢靠近我，他觉得自己快疯了。

没什么再好担心的了，尤其是我亲眼目睹着正在发生的奇迹。奇迹就在我眼前——两根新的中指正在长出来，太酷了！我真有些吃惊！

7

在学校里，这一上午我都悄悄地揣着这两个指头，不打算贸然行事。生活有了“弃尾蜥蜴”仿佛也变得纷繁复杂了，可我不想任何人知道，至少现在不想。

我回忆着事情的来龙去脉，昨晚我吞了洛普莱特的尾巴，今天就长出了可再生的新指头。新指头一揪就下来了，而且可立刻再生，就如同蜥蜴的尾巴一样。

这样也好也不好，全世界只有我孤零零的一个人能长出再生的新指头。

也许我真的是个畸形儿。

也许我会上电视，也许我还会上报纸头条。所有人都会热衷于看我这个半大小子“变戏法”，人们会把我当傻子看，甚至还会嘲笑我。

我可不想当作“象人”被拉去巡回表演，所以我得守口



如瓶，还得把手揣在口袋里。

冈布尔他们仍被蒙在鼓里。他们现在仍不敢相信今早竟掰断了我的手指，而我什么都不会告诉他们。

趁着吃午饭的时候，我悄悄溜到洗手间，躲进其中一个隔间，掏出我的两个指头。

冈布尔掰断了它们，尖叫着跑了。难怪会那样，因为它们不时地抽动一下，持续了一上午。我总觉得大家都盯着我，想知道我兜里究竟揣着什么，真是百口难辩。

现在我该怎么办？它们可是我的一部分啊，我怎么能把它们扔进马桶里冲走？

我想名正言顺地把它

